



جميع جرائع الحديث والأخبار  
ومكنز الصحاح والسنيين والمسانين





© THESAURUS ISLAMICUS FOUNDATION - 2000

Aeulestrasse 74, Postfach 86, FL 9490 Vaduz, Liechtenstein

المقر الفرعي: ٢١ طريق مصر حلوان الزراعي . المعادي . القاهرة . مصر

جميع الحقوق محفوظة

لا يجوز إنتاج أى جزء من هذا العمل على أى شكل من الأشكال  
دون الحصول على تصريح كتابي من أصحاب الحقوق

All rights reserved.

No portion of the work may be reproduced in any form  
without written permission of the copyright holders.

Production:

TraDigital Stuttgart GmbH, Ludwigstrasse 26, 70176 Stuttgart, Germany.

Phone: + 49-711-6 69 78 14, Fax: + 49-711-6 69 78 24, e-mail: info@tradigital.de

Printed in Germany

ISBN 3-908153-27-1

ISBN 3-908153-38-7

ISBN 3-908153-39-5



مَجْمُوعُ حَوَالِقِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَسَانِيدِ  
وَمَكْرَمَاتِ الصَّحَابِ وَالسَّابِقِينَ وَالْمَسَانِيدِ



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## الاستيفان

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين والخلق أجمعين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه الغر الميامين وبعد فجمعية المكنز الإسلامي جمعية نشأت لخدمة العلم والعباء تهدف إلى إعادة دور الفؤاد المستول الذي جعله الله سبحانه مناطاً لما يقبله أو يأباه وذلك بخدمة الكتاب والسنة \* فلقد أردنا أن نبدأ بطباعة الكتب السبعة محققة مراجعة على المخطوطات المعتمدة فقرأنا صحيح البخاري كله حرفاً حرفاً على السيد المحدث الخبر النحرير الزخلة السميع الشريف الذي انتهت إليه رياسة الحديث في عصرنا وانتهى إليه علو السند في زمننا سيدي عبد الله بن محمد بن الصديق الغاري رحمه الله تعالى وطيب ثراه وجعل الجنة مثواه ثم أخذنا الإجازة منه برواية الكتب السبعة كما هو مبين لكل كتاب في محله \* وهذا جهد المقل تقدمه للأمة راجين من العباء إرشادنا إلى مواطن القصور أو التقصير فيه حتى نصل بنشر سنة رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إلى نهاية الدقة التي يمتثلها كل مسلم زاعي كل الملاحظات في طبقات لاحقة إن شاء الله تعالى \* وجمعية المكنز مستمرة في إدخال كتب السنة المشرفة والعمل على طباعتها تباعاً ويقوم الآن بطباعة مسند أحمد والحميدي وسنن الدارقطني والدارمي وقد تر تصحيح سنن البيهقي ومعجم الطبراني الكبير ومستدرك الحاكم تهيئة لطبعها وهذه الخطوة هي الأولى في سبيل إتمام كتب السنة المسندة التي زادت عن ستمائة عنوان \* وبعد سنوات من العمل المتواصل الدءوب أمكن تطوير برامج لنوال خط جميل يمكن طباعة أى نص عربي به فاستطاعت أن تخرج كتب السنة السبعة بهذا الحرف البديع الذي كتب به مصحف الملك فؤاد رحمه الله تعالى وهو الذي وصل إلى النهاية في الإتقان والجمال وهو قمة الحرف العربي في الطباعة وفي خط النسخ فخرجت في غاية الضبط والإتقان الذي في وشع البشر وأصبحت في غاية الجمال الذي وصل إلى منتهاه فوافق شكلها معناها وظاهرها مبناها \* ولقد أضيف إلى ذلك من فضل الله تعالى ولأول مرة في العالم أن تُمثِل تلك الكتب على قرص مدجج سي دي روم

فأصبح بين يديك النص مطبوعًا وهو نفسه على قرص مدمج يشتمل أيضا على الفهارس التي تتيح لك ربط أحاديث الكتب كلها بعضها مع بعض واسترجاع أية معلومة أردت من الآيات أو أى جزء من الحديث أو الكشف عن معنى لفظ غريب أو مكان أو اسم قبيلة أو بيت شعر إلى غير ذلك مما وصل إلى أكثر من عشرين فهرسًا حول الأسانيد والمتون وأضيف إلى ذلك أيضا طباعة مكنز المسترشدين المشتمل على فهرس المحتوى وشرح الألفاظ الغريبة والتخريج عن طريق رقم تحفة الأشراف \* ثم كُتبت رابطة الشبكة العالمية لدراسة الحديث إحسان حتى يتعاون دارسو الحديث النبوى الشريف فى بحثهم وسعيهم المشكور فى نصرة سنة سيد الخلق أجمعين وحتى يسهل علم الحديث على طلابه من خلال الاستخدام المستمر لقاعدة البيانات التى وفرتها جمعية المكنز الإسلامى وجعلتها مفتوحة قابلة للزيادة والنمو وذلك بتوسعتها بالأبحاث والدراسات التى سيساهم فيها علماء الحديث ودارسوه عبر العالم فالمكنز وربطته إحسان فى خدمة طالب الحديث وعالمه بالمساعدة والنشر والاتصال وبكل أنواع الترابط والتعاون على البر والتقوى وما يرضى المولى سبحانه ولقد مرت هذه الأعمال بمراحل متتالية فى نحو عشرين عاما قام فيها فريق من المتخصصين المختصين فى علوم الشريعة وعلوم الحاسب الآلى متعاونين بالعمل بالليل والنهار فى الصيف والشتاء والمنشط والمكره حتى تم إنجاز ما بين يديك الآن \* إن جوهر الإسلام إنما هو تقوى الله فى السر والعلن وجوهر العبادة الخشوع له سبحانه وتعالى بحب وخوف ورجاء وكل العلوم منشأها التوفيق الربانى للعبد وقبوله عنده سبحانه وتعالى \* لقد رحل عن عالمنا رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه ولا يزال آخرون ينتظرون فضل الله فشكر الله لجميع من أعان أو ساعد أو أرشد أو صحح أو بذل الجهد والمال والوقت والنفس والنفيس فى إخراج هذا العمل الجليل.

وصلى الله على سيدنا محمد صاحب تلك الأنوار وآله وصحبه وسلم تسليما كثيرا

# مَقَدِّمَةُ الْجَامِعِ الْأَمِّمِ التِّرْمِذِيِّ بِحَمْدِ الْأَمِّمِ التِّرْمِذِيِّ

## أَسْمُهُ

هو الإمام الحافظ الفقيه أبو عيسى محمد بن عيسى بن سُوْرَةَ بن موسى التِّرْمِذِيُّ وُلِدَ سنة ٢١٠ بِمَدِّ مَدِينَةٍ قَدِيمَةٍ عَلَى طَرَفِ نَهْرِ بَيْلُخْ يُقَالُ لَهُ بَيْخُونُ وَإِلَيْهَا يَنْسَبُ.

## رَحَالَتُهُ

ارْتَحَلَ وَسَمِعَ بَخْرَاسَانَ وَالْعِرَاقَ وَالْحَرَمَيْنِ طَلِبًا لِحَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

## شُيُوخُ بَيْتِ الْإِمَامَةِ

وَقَدْ تَقَفَّهُ فِي الْحَدِيثِ عَلَى إِمَامِ الْمُحَدِّثِينَ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ الْبُخَارِيِّ وَرَوَى عَنْهُ فِي السَّنَنِ خَمْسَةَ وَسَبْعِينَ حَدِيثًا وَأَكْثَرَ مِنْ ذِكْرِ أَقْوَالِهِ فِي الْجَرْحِ وَالتَّعْدِيلِ حَتَّى زَادَتْ عَلَى مِائَةِ قَوْلٍ وَقَدْ أَرَادَ الْبُخَارِيُّ أَنْ يَشْهَدَ لَتَلْبِيْهِ شَهَادَةَ قِيَمَةٍ فَسَمِعَ مِنْهُ حَدِيثًا وَاحِدًا كَعَادَةِ الْمَشَائِخِ فِي سَمَاعِهِمْ مِنْهُ هُوَ أَصْغَرُ مِنْهُمْ وَقَدْ أوردته التِّرْمِذِيُّ فِي جَامِعِهِ حَدِيثٌ رَقْمُ ٤٠٩٣ وَقَالَ لَهُ مَا انْتَفَعْتُ بِكَ أَكْثَرَ مِمَّا انْتَفَعْتُ بِهِ وَقَدْ شَارَكَهُ التِّرْمِذِيُّ فِي كَثِيرٍ مِنْ شُيُوخِهِ وَسَمِعَ أَيْضًا مِنَ الْإِمَامِ مُسْلِمٍ وَلَمْ يَرَوْهُ فِي جَامِعِهِ عَنْهُ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا وَهُوَ حَدِيثٌ رَقْمُ ٦٩٠ وَسَمِعَ أَيْضًا مِنَ الْإِمَامِ أَبِي دَاوُدَ السَّجِسْتَانِيِّ صَاحِبِ السَّنَنِ فِي خَمْسَةِ مَوَاطِنَ مِنَ الْجَامِعِ وَأَرْقَامُهَا ٤٦٨ وَ ٧٣٣ وَ ٣١٤٨ وَ ٣٩٦٢ وَ ٤١٥٨.

## مُؤَلَّفَاتُهُ

تَعَدَّدَتْ مُؤَلَّفَاتُ الْإِمَامِ التِّرْمِذِيِّ وَتَنَوَّعَتْ وَهَذِهِ الْمُؤَلَّفَاتُ مِنْهَا مَا هُوَ مَطْبُوعٌ وَمِنْهَا مَا هُوَ مَخْطُوطٌ وَكَذَلِكَ مِنْهَا مَا هُوَ مُفْقُودٌ لَمْ يَصِلْ إِلَيْنَا وَإِنَّمَا ذَكَرَهُ مُؤَلِّفُو السِّيرِ وَالتَّوَارِيخِ:  
\* أَوَّلَا الْمُؤَلَّفَاتُ الْمَطْبُوعَةُ \* ١. الْجَامِعُ كِتَابُنَا هَذَا وَقَدْ طُبِعَ عِدَّةُ طَبَعَاتٍ أَشْهَرُهَا طَبْعَةُ مِصْطَفَى

الحلبى بتحقيق المحدث العلامة أحمد شاكر وآخرين \* ٢ الشبائل وهو كتاب نفيس رائع فائق في موضوعه يجمع فيه الإمام الترمذى أربعمائة حديث في صفات النبى ﷺ والخُلُقِيَّة والحُلُقِيَّة وقد طبع عدة طبعات من أفضلها طبعة دار الندوة الجديدة ببيروت بتحقيق عزت الدعاس وقد شرح الشبائل كثير من أهل العلم من أمثال الإسفرائينى والمتاوى وابن حجر الهيتمى وعلى القارى والبيجورى \* ٣ العلل الكبير وقد طبع بترتيب أبى طالب القاضى فى مكتبة الأقصى بعمان الأردن سنة ١٤٠٦ بتحقيق ودراسة حمزة ديب مصطفى فى مجلدين \* ٤ العلل الصغير هذا الكتاب غير العلل الكبير وقد طبع فى آخر كتاب الجامع وقد شرحه الحافظ ابن رجب الحنبلى ومن أفضل طبعاته طبعة دار الملاح بتحقيق الدكتور نور الدين عتر \* ٥ تسمية أصحاب رسول الله ﷺ طبع فى مؤسسة الكتب الثقافية ببيروت سنة ١٤٠٦ بتحقيق عماد الدين أحمد حيدر.

\* ثانيا المؤلفات المخطوطة \* تم طبع المخطوطات التى وصلت عن الإمام الترمذى.  
\* ثالثا المؤلفات المفقودة ١ التاريخ ذكره ابن النديم صفحة ٣٢٥ \* ٢ الآثار الموقوفة ذكره ابن النديم فى صفحة ٣٢٥ \* ٣ الزهد ذكره الحافظ ابن حجر فى تهذيب التهذيب ٣٨٩/٩ \* ٤ الأسماء والكنى ذكره الحافظ ابن حجر فى تهذيب التهذيب ٣٨٩/٩.

## وَكَاةُ

تُوفى الإمام الترمذى رحمه الله تعالى فى الثالث عشر من شهر رجب سنة ٢٧٩ هـ بمصر عن تسع وستين سنة.

## الجامع

من المعلوم أن أكثر كتب السنة المشرفة شهرة الكتب الستة صحيح الإمام البخارى وصحيح مسلم وسنن أبى داود وسنن الترمذى وسنن النسائى وسنن ابن ماجه ومن الطريف أن ترتيب الكتب الستة من حيث الأهمية وافق الترتيب الزمانى لتصنيفها ووجودها وعلى ذلك فإن الجامع للإمام الترمذى يعد الأصل الرابع من الأصول الستة أهمية ومكانة ووجودا زمنيا إذ أتى بعد الصحيحين وسنن أبى داود والجامع مكانة عظيمة فى نفوس العلماء وقد تلقوه بالرضا ووثقوه بكثير من عبارات المدح والثناء وقد قال الإمام الترمذى فى هذا صنف هذا الكتاب وعرضته على علماء الحجاز والعراق وخراسان



فَرَضُوا به ومن كان هذا الكتاب في بيته فكأنما في بيته نَحْيٌ يتكلم وقال أبو إسماعيل الحضري كتاب الترمذي أنفع عندي من كتابي البخاري ومسلم لأن كتابي البخاري ومسلم لا يقف على الفائدة منهما إلا المتبحر العالم وكتاب أبي عيسى يصل إلى فائدة كل أحد من الناس وقد رتبته الإمام الترمذي على الكتب والأبواب الفقهية بالغا بكتبه ستة وأربعين كتاباً وبأبوابه ألفين ومائتين وواحداً وخمسين باباً وبأحاديثه أربعة آلاف وأربعمائة وخمسة عشر حديثاً ويُعَدُّ الجامع للترمذي أحسن كتب الحديث ترتيباً وأكثرها فائدة وأقلها تكراراً إذ إنه ضَمَّتْهُ أموراً لم يسبق إليها ميزته عن غيره من الكتب ووسمته بالتفرد منها ١ أنه يذكر بعد روايته لحديث الباب أسماء الصحابة الذين رُوِيَ عنهم أحاديث فيه سواء أكانت بمعنى الحديث الذي رواه أم بمعنى آخر أم بما يخالفه أم بإشارة إليه ولو من بعيد ٢ أنه يذكر في أغلب أحيانه اختلاف الفقهاء وأقوالهم في المسائل الفقهية وكثيراً ما يشير إلى دلائلهم ويذكر الأحاديث المتعارضة في المسألة ٣ أنه اعتنى كل العناية بتعليل الحديث ذاكرة درجته صحة وضعفاً مفصلاً القول في التعليل والرجال تفصيلاً جيداً ومن هنا فإن الجامع يعد بمثابة التطبيق العملي لقواعد علوم الحديث خصوصاً علم العلل وأنفع كتاب للعالم والمتعلم والباحث في علوم الحديث ٤ أنه ألحق بالجامع كتاب العلل ذاكرة فيه أسانيده إلى الفقهاء وسبب ذكره لأقوالهم ولعلل الحديث وتكلم فيه عن أهمية الإسناد ومشروعية الكلام على الرواية جرحاً وتعديلاً ذاكرة أقوال أهل العلم في ذلك كما تكلم فيه عن اختلافهم في الرواية بالمعنى وعن جواز الإجازة وعن الحديث الحسن والغريب والمرسل وغير ذلك من درر هذا الكتاب ٥ أنه ينبه عَقِبَ الحديث على عمل أهل العلم به لأن عملهم به يؤدي ثبوته وعدم تركه لنسخه أو ضعفه قال الإمام الترمذي في كتاب العلل جميع ما في هذا الكتاب فهو معمول به وقد أخذ به بعض أهل العلم ما خلا حديثين حديث ابن عباس أن النبي ﷺ جمع بين الظهر والعصر بالمدينة والمغرب والعشاء من غير خوف ولا سفر حديث ١٨٧ وحديث النبي ﷺ إذا شرب الخمر فاجلدوه فإن عاد في الرابعة فاقتلوه حديث ١٥١٥ وقد بينا عدة الحديثين جميعاً في الكتاب اه وعند التحقيق وجد أن الحديثين قد عمل بهما بعض أهل العلم وعليه فليس في الترمذي حديث ليس عليه العمل كما أنه ليس في الترمذي حديث موضوع وأعل أسانيد الترمذي حديث واحد ثلاثي الإسناد حديث ٢٤٢٨ وأنزل أسانيده أربعة أحاديث عشارية الإسناد وأرقامها ٨٧ و ٥٥٧ و ١٦٠٩ و ٣١٤١ وعدد الرجال الذين روى لهم الترمذي في كتابه ثلاثة آلاف وثلاثمائة واثنا عشر راوياً وعدد شيوخه مائتان وواحد وعشرون شيخاً وعدد الصحابة ثلاثمائة وأربعة وسبعون صحابياً

وعدد الرواة الذين انفرد بالرواية عنهم دون الصحيحين ألف وسبعمائة وأحد عشر راوياً ودون الصحيحين وأبي داود ستمائة وخمسة وتسعون راوياً ودون الكتب الخمسة ستمائة راوياً ودون السنن الثلاثة ستمائة واثنان وسبعون راوياً وعدد الرواة الذين ذكر فيهم جرح أو تعديل أربعائة وأربعة وتسعون راوياً وعدد الأئمة المتكلمين بالجرح والتعديل ستة وستون إماماً \* ويعد الجامع للإمام الترمذي أصلاً في معرفة الحسن قال النووي كتاب الترمذي أصل في معرفة الحسن وهو الذي شهرة وتختلف النسخ في قوله حسن صحيح ونحوه فينبغي أن نعتني بمقابلة أصلاك بأصول معتمدة وتعتمد ما أثقت عليه اهـ ولذلك فقد اعتمدنا في كثير من الأحيان عند اختلاف النسخ في ذلك على ما نقله الحافظ الميزي في تحفة الأشراف من حكر الترمذي لأنه اعتمد في تصنيفه على عدة أصول معتمدة للكتب الستة كما صرح بذلك في غير موضع من كتابه والحديث الحسن عند الترمذي هو الذي لا يكون في إسناده من يئثم بالكذب ولا يكون شاذاً ويروى من غير وجه نحو ذلك وأما قول الترمذي حسن صحيح فقد اختلفوا في معناه وأرجح الأقوال في ذلك ما قاله الحافظ ابن حجر من أن الحديث إن تعدد إسناده فالوصف راجع إليه باعتبار الإسنادين أو الأسانيد وعلى هذا فما قيل فيه ذلك فوق ما قيل فيه صحيح فقط إذا كان فرداً لأن كثرة الطرق تقوى (الحديث) وإلا (أى وإن لم يتعدد إسناده) فيحسب اختلاف النقاد في راويه فيرى المجتهد منهم بعضهم يقول فيه صدوق وبعضهم يقول ثقة ولا يترجح عنده قول واحد منها ما أو يترجح ولكن يريده أن يشير إلى كلام الناس فيه فيقول ذلك وكأنه قال حسن عند قوم صحيح عند قوم وغاية ما فيه أنه حدّث منه حرف التردد لأنه حقه أن يقول حسن أو صحيح وعلى هذا ما قيل فيه ذلك دون ما قيل فيه صحيح لأن الجزم أقوى من التردد اهـ.

### شَيْخُ جَمَاعَةِ التَّرْمِذِيِّ

\* أولاً الشروح المطبوعة المعول عليها \* ١ تحفة الأحوذى شرح جامع الترمذي للشيخ المحدث محمد بن عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركوري وقد ابتدأه بمقدمة في مجلدة اشتملت على فوائد غزيرة تتعلق بعلم الحديث عموماً وبجامع الترمذي خصوصاً وقد طبع عدة طبعات منها طبعة دلهي سنة ١٣٤٦ وطبعة دار الكتاب العربي سنة ١٣٥٣ وطبعة دار الكتب العلمية سنة ١٤١٠ في عشر مجلدات غير المقدمة \* ٢ عارضة الأحوذى على جامع الترمذي للقاضي أبي بكر ابن العربي ٥٤٣ طبع بالمطبعة المصرية بالأزهر في مصر ومكتبة

الصاوي سنة ١٣٥٠ إلى ١٣٥٢ في ثلاث عشرة مجلدة \* ٣ التلخيص الشاذلي في شرح جامع الترمذي  
للحافظ ابن سيّد الناس ٧٣٤ بلغ فيه دون ثلثي الجامع في نحو عشر مجلدات ولم ينته طبع منه  
جزءه ابن بدار العاصمة في الرياض سنة ١٤٠٩ بتحقيق الدكتور أحمد معبد عبد الكريم \* ٤ قوت  
المتغذي على جامع الترمذي للحافظ الشيوطي ٩١١ وهو حاشية صغيرة طُبعت بالمطبعة  
الوهبية سنة ١٢٩٨ وعلى هامش طبعة دُفِي سنة ١٣٤٢ \* ٥ حاشية أبي الحسن بن عبد الهادي  
السندري ١١٣٩ على جامع الترمذي مطبوعة بالهند على هامش الجامع \* ٦ معارف السنن  
شرح الترمذي لمحمد بن يوسف البنوري طبع في كراتشي بباكستان سنة ١٣٨٨ في ست  
مجلدات.

\* ٧ ثانيا الشروح المخطوطة \* ١ شرح الحافظ زين الدين عبد الرحيم بن الحسين العراقي ٨٠٦  
وقد قام بإكمال شرح ابن سيّد الناس يوجد منه نسخة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٢٥٠٤  
حديث \* ٢ شرح الحافظ سراج الدين ابن المثلثين ٨٠٤ وهو شرح لزوائد الترمذي على  
الصحيحين وسنن أبي داود ذكره حاجي خليفة في كشف الظنون ٥٥٩/١ \* ٣ شرح ابن  
رجب الحنبلي ٧٩٥ يوجد منه نسخة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٤٩ مصطلح وقد  
شرح كتاب العلل شرحا مطبوعا في مجلدتين ومن أفضل طبعاته طبعة دار الملاح بتحقيق  
الدكتور نور الدين عتر \* ٤ شرح الحافظ ابن حجر العسقلاني ٨٥٢ ذكره أثناء شرحه  
للبخاري \* ٥ الغزف الشاذلي على جامع الترمذي للحافظ عمر بن رسلان البلقيني ٨٠٥ كتب  
منه قطعة ولم يكمله ذكره حاجي خليفة في كشف الظنون ٥٥٩/١.

### رَوَاةُ جَامِعِ التَّرْمِذِيِّ

وقد روى جامع الترمذي عنه ستة رجال وهم \* ١ أبو العباس محمد بن أحمد بن محبوب ٣٤٦  
وقد اشتهرت روايته برواية المحبوبي وهي الرواية المتداولة سمع من سعيد بن مسعود ومن  
الفضل بن عبد الجبار وأبي المؤيد وغيرهم رَحَلَ إلى يَزِيدَ لِقَاءَ أَبِي عَيْسَى التَّرْمِذِيِّ فِي  
سنة ٢٦٥ وهو ابن ست عشرة سنة حَدَّثَ عَنْهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَثْنَدَ وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْحَاكِمُ  
وَعَبْدُ الْجُبَارِ بْنُ الْجَزَّاجِ وَجَمَاعَةٌ \* ٢ أبو سعيد الهيثم بن كُلَيْبٍ الشَّاشِي ٣٣٥ سمع سعيد بن  
أحمد العسقلاني وَحَمْدَانُ بْنُ عَلِيٍّ الْوَرَّاقُ وَزَكَرِيَّا بْنُ بَجِيٍّ الْمُرُوزِيُّ وَغَيْرُهُمْ حَدَّثَ عَنْهُ أَبُو  
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَثْنَدَ وَعَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ الْخَزَّاعِي وَمَنْصُورُ الْكَافُورِي وَآخَرُونَ \* ٣ أبو ذَرٍّ مُحَمَّدُ بْنُ  
إِبْرَاهِيمَ \* ٤ أبو محمد الحسن بن إبراهيم القطان \* ٥ أبو حامد أحمد بن عبد الله الناجر \* ٦ أبو  
الحسن الفزارى.

ومع أن الحِقْبَةَ الأخيرة من عصرنا هذا قد سَهَدَتْ نشاطاً كبيراً في مجال خدمة التراث عامة وكتب السنة المَشْرِفَةِ خاصة فإن السنن الأربعة لم تُحَظَّ بالخدمة الواجبة نحوها ولذا فقد عملنا على مدار السنوات الأخيرة على خدمة هذه الأصول الستة لأنها الأساس لبنیان السنة المشرفة وقد لَاحَظْنَا أن طبعة جامع التَّزْمِذِي أكثر طبعات السنن الأربعة سواء إذ بلغت التصحيفات والتحريفات بها المئات وقد تَمَّ إعداد نسخة جامع التَّزْمِذِي على النسخ التالية ١ طبعة الحلبي بتحقيق الشيخ المَحْدُث أحمد شاكر وآخرين وقد بدأ الشيخ المَحْدُث أحمد شاكر في تحقيقها وتَوَفَّى قبل أن يُتِمَّهَا فلم يُخْرِجْ منها بتحقيقه إلا جزءان فقط يشتملان على ستمائة وعشرين حديثاً وهذان الجزءان في غاية الدقة والإتقان المتفهُودَيْنِ في أعمال الشيخ المَحْدُث أحمد شاكر ولم يُقِفْ له على أوهام إلا في مواضع يسيرة ثم أكمل الأستاذ محمد فؤاد عبد الباقي تحقيقه فبدأ من حيث انتهى الشيخ المَحْدُث أحمد شاكر ويشاء الله أن يُتَوَفَّى أيضاً قبل أن يُتِمَّهَا فلم يُخْرِجْ بتحقيقه إلا الجزء الثالث فقط ثم أكمل الشيخ إبراهيم عطوة عوض تحقيق الكتاب فلم يَرَقْ عمله إلى مستوى سَابِقِيهِ فأخرج جزءين بها الكثير من التصحيفات والتحريفات فضلاً عن نقص بعض الأحاديث والتي وصلت في بعض المواضع إلى ثمانية أحاديث متوالية ٢ تحفة الأحوذى بشرح جامع التَّزْمِذِي للباركهوري ٣ النسخة الهندية المطبوعة بالهند سنة ١٣٤٢ ٤ المخطوطة المحفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٦٤٨ حديث وتاريخ نسخها ٧٢٦ وهي المخطوطة التي كان الشيخ المَحْدُث أحمد شاكر يعتمد عليها في تحقيق الكتاب وبها نقص في أولها بقدر عشر ورقات وقد تمت مقابلة هذه النسخ وإثبات جميع فروق النسخ على الأصل المطبوع ثم تمت تصفية هذه الاختلافات وترجيح ما أثبتناه في نسختنا على حَسَبِ قواعد علم التحقيق من الرجوع إلى المصادر الأصلية فأما الاختلاف في الأسانيد فقد تَرَّ الرجوع فيه إلى كتب الرجال وفي مُقَدِّمَتِهَا كتاب تهذيب الكمال للحافظ المِزِّي وتقريب التهذيب للحافظ ابن حجر وما سَاعَدَنَا في اكتشاف أخطاء كثيرة في الأسانيد ما قننا به من تعيين أسماء الرواة في كل حديث ومراجعة أسانيد الكتاب على كتاب تحفة الأشراف للحافظ المِزِّي وأما الاختلاف في متن الحديث فقد تَمَّ الرجوع للترجيح فيه إلى كتب الشروح والمعاجم كتحفة الأحوذى للباركهوري والنهية في غريب الحديث لابن الأثير وبعد المقابلات وتصفية الاختلافات بين النسخ تَرَقِّمُ أحاديث الكتاب ترقياً متسلسلاً كما تَمَّ ربط هذه الأحاديث بتحفة الأشراف وعن طريق رقم التحفة قننا بخريج الحديث من

المواطن الأخرى في الكتاب نفسه ومن بقية الكتب الستة وأثناء هذا الربط وقفنا على وهم للحافظ الميزي نشأ عن وجود سقط في نسخته من جامع الترمذي فقد جاء في الحديث ٤٩٥ من الترمذي ما يلي وقال بعض أصحاب الزهري عن الزهري قال حدثني آل عبد الله بن عمر عن عبد الله بن عمر (قال أبو عيسى وقد روي عن ابن عمر عن عمر عن النبي ﷺ في الغنل يوم الجمعة أيضاً وهو حديث حسن صحيح رواه يونس ومعمر عن الزهري عن سالم عن أبيه) بينما عمر بن الخطاب يخطب اهـ وبالنظر في هذا النص يظهر أن الحديث من رواية سالم عن ابن عمر وهكذا روي هذا الحديث في البخاري حديث ٨٨٦ ومسلم حديث ١٩٩٢ ومالك ٢٢٨ وكما في التحفة ١٠٥١٩ وقد سقط ما بين القوسين من تحفة الأحوزي ويبدو أن نسخة الحافظ الميزي كانت كذلك فجعل الحديث من رواية آل عبد الله بن عمر عنه كما في التحفة ١٠٥٨٠ والسبب في وهم الحافظ الميزي هو هذا السقط الموجود في بعض نسخ الترمذي وقد وجدنا أن الحافظ الميزي لم يلتفت إلى مُعْلَقَات الترمذي مع أنه قد استقصى مُعْلَقَات البخاري بصورة تامة وقد حاولنا أن نستدرك ما فات الحافظ الميزي من مُعْلَقَات الترمذي وألحقناها بأرقام التحفة وأعطينا هذه الاستدراكات بجانب الرقم رمز (ل) وهي إحدى الإضافات المهمة لهذا العمل في سبيل خدمة الجامع \* وقد تمَّ تشكيل النص بالشكل الكامل سنداً ومتناً وقد اعتمدنا في ضبط السند على كتب المُشْتَبِه كتنصير المُتَنَبِّه للحافظ ابن حجر والإكمال لابن ماكولا والمتؤتلف والمختلف للذارقطني وتوضيح المُشْتَبِه لابن ناصر الدين الدمشقي واعتمدنا في ضبط المتن على كتب اللغة والمعاجم وما عليه الرواية في ذلك وقد وجدنا في النسخة المطبوعة لجامع الترمذي مئات الأخطاء نسوق إليك بعضها ليشدّدَ بها على غيرها ويُعرَفَ من خلالها مدى الجهد المبذول في طبعتنا ونأمل أن نكون قد وفّقنا الكتاب حقه في سبيل الوصول إلى نصٍّ صحيح موثوق به من ذلك أن الشيخ المُحدِّث أحمد شاكر زاد لفظة (عن أبيه) في إسناد الحديث ٣٠٣ وهذه اللفظة غير موجودة في جميع نسخ الترمذي وحكي كل من الحافظين الميزي في تحفة الأشراف ٣٦٤ وابن حجر في فتح الباري ٢٢٩/٢ رواية الترمذي للحديث وأكّدا أن رواية الترمذي بدون ذكر (عن أبيه) وقد زادها الشيخ المُحدِّث أحمد شاكر بناء على ثبوتها في روايات الحديث في الكتب الأخرى ولا شك في خطأ هذا الصنيع والصواب أنه خطأ قديم في سنن الترمذي يجب تركه كما هو حفاظاً على أصل الرواية ومن ذلك أيضاً أنه في الحديث ٣٣ جعل رواية ابن لهيعة موافقة لرواية عمرو بن الحارث وأنه مسح رأسه بماء غير فضل يديه مع أن رواية ابن لهيعة وَرَدَتْ بلفظ وأنه مسح رأسه بماء غَبَرَ من فضل يديه وهذا التغير هو

الموافق لغرض التَّزْمِيذِ من المقارنة بين الروایتين ولكن الشيخ المحدث أحمد شاكر مع  
 عليه بذلك جعلها متفتحتين نظراً لورود رواية ابن لهيعة بهذا الاتفاق في كتب أخرى  
 والصواب أن تُترك كما رواها التَّزْمِيذِ ويكتفى بالتثنية على ذلك في الهامش وهذه  
 الأخطاء تُدرّس في عمل الشيخ المحدث أحمد شاكر زادت نسبتاً في عمل الأستاذ محمد  
 فؤاد عبد الباقي ومن ذلك أنه سقط من سند الحديث ٩٧١ (حدثني أبي) ومن الحديث ١١٨٦  
 و١٤٣٢ (عن أبيه) \* وقد زادت الأخطاء وبلغت أقصاها في عمل الشيخ إبراهيم عطوة  
 عوض ومن ذلك ما جاء من تركيب إسناد حديث على متن آخر بسبب إسقاط متن الأول  
 وإسناد الثاني كما حدث في الحديث ٤١٦٩ حدثنا محمود بن غَيْلان حدثنا ويحيى حدثنا سفيان  
 عن عبد الملك بن عُمر عن هلال مولى رُبَيْعٍ عن حذيفة (قال كنا جلوساً عند النبي  
 ﷺ فقال إني لا أدري ما قَدُرُ بقائي فيكم فاقْتَدُوا بِاللَّذِينَ من بعدى وأشار إلى أبي بكر  
 وعمر واهْتَدُوا بِهَذِي عَمَّار وما حدثكم ابن مسعود فَصَدَّقُوهُ هذا حديث حسن ٤١٦٩ وَرَوَى  
 إبراهيم بن سعد هذا الحديث عن سفيان الثوري عن عبد الملك بن عُمر عن هلال مولى  
 رُبَيْعٍ عن رُبَيْعٍ عن حذيفة) عن النبي ﷺ نحوه وما بين القوسين سقط من المطبوع  
 فأحدث هذا الخلط من تركيب إسناد على متن آخر وقد تكرر ذلك كثيراً وقد سقط من  
 المطبوعة كثير من الأحاديث أو جزء منها ومثال ذلك الأحاديث ١٦٢٥ و١٦٦١ و١٦٦٦ و١٧٠٠  
 و٣٦٧٩ و٣٦٧٦ و٣٨٦٠ و٣٦٧٤ و٣٦٠٥ وبلغ السقط أقصاه فبلغ ثمانية أحاديث متتالية من  
 الحديث ٣٩٥٥ إلى الحديث ٣٩٦٣ وقد حصلنا على إجازة برواية الجامع للتَّزْمِيذِ من الشيخ  
 المحدث عبد الله بن الصَّدِيقِ النَّجَّارِ رحمه الله وقد وضعنا الإجازة في مقدمة الكتاب  
 وسوف نقوم بطباعة فهرس المحتوى وفهرس الألفاظ الغريبة والتخريج عن طريق رقم  
 تحفة الأشراف في ملحق مستقل بالكتاب.

## الفهارس

وبالإضافة إلى الخدمات المتعددة التي قفنا بها في سبيل تقوير النص بتصحيحه وضبطه  
 وترقيمه وتيسيره للقارئ فقد قفنا بعمل مجموعة من الفهارس تعين الباحث على الوصول إلى  
 غرضه من أقرب طريق وقد حرصنا على أن تكون هذه الفهارس كثيرة ومتنوعة لتخدم  
 أكبر عدد من الباحثين وإن اختلفت وتباينت تخصصاتهم سواء أكان ذلك في الحديث أم

اللغة أم التاريخ أم التفسير أم غيرها وهي كالتالى:

❖ ١ فهرس الآيات القرآنية ❖ تم جمع الآيات الواردة في جميع أحاديث الكتاب ثم رتبناها على حسب السورة ورقم الآية وقد بلغ عددها أربعائة وسبعا وأربعين آية وهذا الفهرس يفيد في عمل البحوث الخاصة بالتفسير أو معرفة موطن الحديث إذا علم الباحث الآية الواردة به. ❖ ٢ فهرس الأطراف ❖ تم الاعتماد في عمل الأطراف على أخذ جميع الجمل المفيدة في الحديث ولم يكتف بالطرف الأول فقط كما هو الحال في أغلب كتب الأطراف وذلك لتوسيع مجال البحث وتيسير الوصول إلى الحديث في حالة حفظ الباحث لأى طرف من أطرافه وتشمل الأطراف الأحاديث الموقوفة والمقطوعة وقد بلغ عددها تسعة عشر ألفا وتسعمائة وثلاثة وستين طرفاً وقد تم ترتيبها على حسب حروف المعجم.

❖ ٣ الأحاديث القدسية ❖ تم أخذ طرف من كل حديث قدسى وترتيبها هجائياً وقد بلغ عددها ثلاثة وسبعين حديثاً.

❖ ٤ الأحاديث المسماة ❖ اشتهرت بعض الأحاديث بين أهل العلم بأسماء معينة منها حديث الإسراء وحديث الشفاعة وحديث الإفك وقد تم حصرها وترتيبها هجائياً وقد بلغ عددها تسعة وستين حديثاً.

❖ ٥ الشعر ❖ تم جمع الأشعار الواردة في الكتاب مع تحديد بحر البيت وترتيبها على حسب القافية وقد بلغ عددها أحد عشر بيتاً.

❖ ٦ الأماكن والبقاع ❖ تم جمع الأماكن والبقاع وما يجرى مجراها من الجبال والأودية والمحال والبحار والأنهار وترتيبها هجائياً مع ذكر الطرف الوارد به المكان حتى لو تكرر في الحديث الواحد أكثر من مرة مما يسهل على الباحث تحديد الحديث الوارد به ذلك المكان وقد جرت عادة المفسرين على ذكر المكان مع موطنه فقط دون ذكر الطرف الوارد به مما يخلل الباحث مشقة البحث في جميع المواطن حتى يصل إلى مقصوده وقد بلغ عددها مائة وأربعة وخمسين مكاناً.

❖ ٧ الأعداد ❖ تم حصر جميع الأعداد الواردة في الكتاب مع ترتيبها على القيمة العددية مع ذكر الطرف الوارد به العدد حتى لو تكرر في الحديث أكثر من مرة وقد بلغ عددها مائة عدد وواحداً.

❖ ٨ القبائل والعشائر ❖ تم حصر جميع القبائل والعشائر والأقوام والملل والنحل والفرق وترتيبها هجائياً مع ذكر الطرف الواردة به حتى لو تكرر في الحديث أكثر من مرة وقد بلغ عددها مائة وستا وخمسين.

❖ ٩ أعلام المتن ❖ الأعلام المذكورة في الأحاديث وليس لها علاقة بالرواية اصطلاحاً على تسميتها بأعلام المتن وترتيبها هجائياً بعد توحيد الاسم في جميع مواطنه وقد بلغ عددها ستائة وثمانية وثمانين علماً.

❖ ١٠ مبهمات أعلام المتن ❖ ما كان من أعلام المتن مبهماً كرجل وامرأة وفلان فقد قفنا بتعيين هذه الأعلام بالاعتماد على كتب الأسماء المبهمة مثل كتاب غوامض الأسماء المبهمة الواقعة في متون الأحاديث المسندة لابن بشكوال وهي مرتبة على حسب رقم الحديث.

❖ ١١ الموضوعات ❖ تم اختيار كلمات ذات دلالة من كل ترجمة باب وترتيبها بحسب الجذور ثم ترتيب الكلمات المتدرجة تحت هذا الجذر هجائياً.

❖ ١٢ الأيام التاريخية والغزوات ❖ تم حصر الأيام التاريخية والغزوات وترتيبها هجائياً مع ذكر الطرف الواردة به حتى لو تكرّر في الحديث أكثر من مرة وقد بلغ عددها سبعة وعشرين يوماً وغزوة.

❖ ١٣ الألفاظ الغريبة ❖ تم اختيار الألفاظ الغريبة الواردة بالأحاديث وشرحها بحسب سياقها اعتماداً على كتب الغريب والمعاجم والشروح وقد تمّ ترتيبها حسب الجذور ثم الكلمات وقد بلغ عددها ألفاً ومائة وثمانية وثلاثين لفظاً.

❖ ١٤ فهرس السلاسل ❖ تم تعيين جميع رواة الأحاديث وعمل سلاسل طبّقاً لعلاقاتهم وقد بلغ عدد الرجال الذين لهم رواية ثلاثة آلاف وثلاثمائة واثنى عشر راوياً وعدد السلاسل خمسة آلاف وستائة وخمسة وأربعين سلسلة وقد تمّ ترتيب السلاسل على حسب عدد الرواة في كل سلسلة وترتيبها هجائياً على حسب الراوي الأول ثم الذي يليه وترابط بين كل السلاسل والحكم عليها من كلام المصنفين أو من حيث الوقف والقطع والإرسال والتعليق.

❖ ١٥ المحتوى ❖ ويشمل الكتب والأبواب الواردة بالكتاب مشفوعاً بأرقام الأحاديث التي يتدبّر وينتهي بها كل كتاب وباب وقد بلغ عدد الكتب ستة وأربعين كتاباً وعدد الأبواب ألفين ومائتين وواحد وخمسين باباً.

❖ ١٦ الجرح والتعديل ❖ أكثر الترميذ في كتابه من ذكر أقوال الجرح والتعديل في الرواة وتيسير الوقوف على هذه الأقوال فقد تمّ حصر كل الأقوال الواردة في الجرح والتعديل مع ذكر قائلها من أئمة الجرح والتعديل والرواة المتكلم عنهم وتمّ ترتيبها هجائياً على حسب أسماء الرواة المتكلم فيهم وقد بلغ عدد الرواة المتكلم فيهم أربعاً وتسعة وتسعين راوياً وعدد الأئمة المتكلمين بالجرح والتعديل واحداً وستين إماماً.



❖ ١٧ رواية أحاديث الأبواب ❖ يذكر الإمام الترمذي بعد رواية حديث الباب الرواة وهم من الصحابة غالبًا الذين رووا أحاديث تابعة لهذا الباب سواء أكانت بمعنى الحديث الذي رواه أم بمعنى آخر أم بما يخالفه وقد تَرَجَّع أسماء هؤلاء الرواة مرتبة هجائيًا مع ربطها بعناوين الأبواب مما يمكن الباحث من معرفة أسماء الرواة الذين رووا الأحاديث الخاصة بموضوع من موضوعات الفقه أو معرفة الموضوعات التي روى فيها راو معين.